

**Katedra francouzského jazyka a literatury
Pedagogické fakulty Univerzity Karlovy**

OPONENTSKÝ POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

Diplomantka: Eliška Mohrová

Název diplomové práce: **Komparace integrace žáka-cizince ve Francii a v České republice**

Vedoucí diplomové práce: Mgr. Tomáš Klinka

Oponent diplomové práce: PhDr.Eva Kalfiřtová

Diplomová práce posluchačky Elišky Mohrové je obsáhlá, zahrnuje množství témat, které samy o sobě by mohly být předmětem dalšího studia nebo další samostatné práce. Autorka čerpala a prostudovala velké množství odborné literatury v psané i elektronické formě, nastudovala řadu legislativních zákonů, opatření a ministerských vyhlášek. Především ale čerpala z osobní zkušenosti získané během studijního pobytu ve Francii a z pedagogické praxe na českých školách. Diplomová práce je tedy výsledkem teoretického studia a osobních zkušeností v oblasti vzdělávání žáků-cizinců. Nutno podotknout, že na téma integrace a vzdělávání etnických menšin ve Francii bylo napsáno již několik diplomových prací, ale práce posluchačky Mohrové vyniká především tím, že se podařilo provést komparaci problematiky integrace žáků-cizinců do vzdělávacího procesu ve Francii a v České republice, a to i studentů středních škol!

Diplomová práce má několik částí, bohužel chybí obsah, což poněkud komplikuje orientaci v textu. V úvodu je vysvětlena terminologie a pojmy, což je nutné, protože by mohlo docházet k nepochopení či nepochopení, neboť francouzská terminologie se občas s českou rozchází. V dalších kapitolách se autorka zmiňuje o české a francouzské imigrační a integrační politice a v jistém směru ji i hodnotí. Následuje přehled a etnická struktura žáků-cizinců na českých a francouzských školách včetně stručné charakteristiky zemí, odkud tyto děti pocházejí. Již z toho přehledu vyplývá, že české školy vzdělávají většinou děti slovanského původu (jazyková bariéra není tak velká) a dále děti, které pochází z velkých a dosti uzavřených komunit -Vietnamci, Číňani (velmi pracovití a pilní). Francie se v tomto směru potýká s většími problémy, protože paleta dětí-cizinců je pestřejší a integrace tím pádem komplikovanější. Rozdíly jsou i v počtu dětí a z toho vyplývá i jiný přístup k integraci dětí-cizinců. V České republice, kde prozatím počet dětí-cizinců není tak vysoký, si mohou školy vybrat, zda žáka-cizince zapojí a včlení přímo do stávajícího kolektivu, nebo mu nabídnou individuální studijní plán, nebo mu přidělí asistenta. Komparace integrace žáků-cizinců ve Francii a v České republice je úkol složitý, obtížný, někdy nelze srovnávat (což vyplývá z rozdílnosti ekonomické, kulturní i sociální obou zemí). Přes obtíže se autorce podařilo toto srovnání provést a vyvodit z něj závěry a poučení.

Velice oceňuji tu část diplomové práce, kde autorka vypracovala pro české a francouzské pedagogy dotazník s cílem získat konkrétní informace a zkušenosti s výukou dětí-cizinců. Výsledky přehledně graficky zpracovala. Zároveň vypracovala pravidla a zásady integrace žáka-cizince, což může být efektivní pomůckou pro české učitele.

Diplomová práce posluchačky Elišky Mohrové otevírá prostor k široké diskusi a předkládá řadu zajímavých námětů, např.

- a) příprava učitelů v oblasti integrace žáka-cizince do vzdělávacího procesu ve Francii a v ČR
- b) lze aplikovat inkluzivní vzdělávání do vzdělávacího procesu žáka-cizince?
- b) multikulturalita je stále budoucností Evropy?

Diplomovou práci posluchačky Elišky Mohrové hodnotím kladně a ráda ji doporučuji k obhajobě bez zásadních připomínek.

Hodnocení: výborně

V Praze dne 1.9.2012

PhDr. Eva Kalfiřtová